

## HOSPITAZIONSBOGEN FÜR GASTSCHÜLER

### MODULO DI OSPITAZIONE

#### ANGABEN ZUM KIND / DATI RELATIVI AL BAMBINO

Name:

Cognome:

---

Vorname:

Nome:

---

Geburtsdatum:

Data di nascita:

---

Geburtsort:

Luogo di nascita:

---

Geschlecht:

Weiblich

Männlich

Sesso:

Femminile

Maschile

Datum des beantragten

Schulbesuches:

Data dell'ospitazione:

---

Angestrebte Klasse:

Erste

Zweite

Dritte

Vierte

Fünfte

Sechste

Siebte

Achte

Classe richiesta:

Prima

Seconda

Terza

Quarta

Quinta

Sesta

Settima

Ottava

Angestrebte Sektion:  Italienischsprachige  Deutschsprachige  Italienischsprachige u. Deutschsprachige  
Sezione richiesta:  Italoфона  Germanofona  Italoфона e Germanofona

Religion / Ethik:  Ethik  Katholisch  
Religione / Morale:  Morale  Cattolica

---

#### MENSA / MENSA

Ich beantrage folgende Leistung:  Warme Mensa (Kosten: ca. 4,50 € pro Mahlzeit)  
Chiedo il seguente servizio:  Mensa calda (Costi: ca. 4,50 € per un pasto)

- Die Mahlzeiten werden von der Familie gestellt.  
 I pasti sono a carico della famiglia, cioè l'allievo/a porta il pranzo da casa.

---

#### ANGABEN ZU DEN ELTERN / DATI RELATIVI AI GENITORI

	Mutter / Madre	Vater / Padre
Name:		
Cognome:	_____	
Vorname:		
Nome:	_____	
Anschrift:		
Indirizzo:	_____	
	(Straße / Via )	(Nr. / N°)
	_____	
	(PLZ / CAP)	(Ort / Luogo)
Telefon/Handy:		
Telefono/Cell.:	_____	
Email:		
E-Mail:	_____	

Zusätzliche Angaben, die Sie für  
wichtig halten:

Ulteriori informazioni che ritiene utili:

---

Der Schüler/ die Schülerin muss durch die Eltern gegen Krankheit und Unfall versichert sein sowie eine private Haftpflichtversicherung vorweisen. Die Schule übernimmt keine Verantwortung und keine Haftung für fahrlässiges Handeln der Mitschüler, Lehrer oder sonstiger Angestellter oder sonstiger Dritter während des Aufenthaltes des Kindes in der Leonardo da Vinci Schule.

L'allievo/a deve essere assicurato contro gli infortuni dai propri genitori. La scuola non assume responsabilità civile durante la permanenza dell'allievo/a presso la scuola Leonardo da Vinci.

---

Ort, Datum  
Luogo, data

---

Unterschrift des Erziehungsberechtigten  
Firma del genitore o di chi ne fa le veci

---

Unterschrift der Schuldirektorin Dr. Patrizia Mazzadi  
Firma del dirigente scolastico Dr. Patrizia Mazzadi